www.oiv-herrensohr.de

Kaltnaggischer Nachrichten

Das Magazin für Herrensohr

Ausgabe Dorffest 2011

Kaltnaggisch Erster!

Dorfrand am Bach

vor

Stadtmitte am Fluss

In dieser Ausgabe:

- Dorffest-Programm 27.-30.5.11
- SZ-Bürgergespräch
- neuer OIV-Vorstand
- Berichte aus den Vereinen und Organisationen

Natur statt Beton

Sparkasse.
Gut für
unsere Region.

Über
150 Jahre
Erfahrung.

Engagiert
in die Zukunft.

Sparkasse
Saarbrücken

Grußwort

Liebe Herrensohrer Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

Ein neues Gesicht begrüßt Sie zur Dorffestausgabe 2011 der Kaltnaggischer Nachrichten. Für viele kein unbekanntes, doch will ich mich allen kurz vorstellen. Mein Name ist Karin Lackas, ich bin verheiratet, habe einen Sohn und lebe seit 1982 in Kaltnaggisch. Auf der Generalversammlung des Ortsinteressenvereins am 13. März 2011 wurde ich zur 1. Vorsitzenden des Ortsinteressenvereins Herrensohr gewählt. Die Annahme dieses Vertrauens fiel mir angesichts der großen Fußstapfen, die mir Albert Presser hinterlassen hat, nicht leicht. Albert Presser hatte aus beruflichen Gründen nicht mehr für die nächste Amtszeit kandidiert. Ich möchte mich an dieser Stelle bei ihm im Namen des OIV und aller Mitbürger für seinen uneingeschränkten und unermüdlichen Einsatz für „unser Kaltnaggisch“ herzlich bedanken. Er hat sehr viele Projekte auf den Weg gebracht, die unserem Ort hilfreich waren, und nun von mir und meinen Vorstandskollegen mit unvermindertem Schwung fortgeführt werden.

Ich weiß, dass es gerade jetzt nicht unbedingt schön ist, mit den vielen Baustellen im Ort zu leben. Allerdings erhöhen die Baumaßnahmen in der Zukunft die Lebensqualität in unserem Ort, wie wir schon in der Petrus- und Friedrichstraße sehen können. Dennoch ist in der Zwischenzeit die Art und Weise, wie die Baumaßnahmen koordiniert werden, sicherlich nicht immer nachvollziehbar. Hier ist der OIV durch ständigen Kontakt zu den Verantwortlichen bemüht, den Ärger so gering wie möglich zu halten. Dieses und weitere brennende Themen wurden in einem SZ-Bürgergespräch am 11. Mai erörtert. Sie sind auch weiterhin im Fokus der OIV-Vorstandsarbeit.
Auch am Dorfrand tun sich -von nicht allen bemerkt- erfreuliche Veränderungen. So ist die Renaturierung des Sulzbachs im Bereich Herrensohr schon so weit fortgeschritten, dass wir schon bald auf einer attraktiven Uferpromenade flanieren werden können. Auf dem Weg dorthin können wir in der Alleestraße die neuen Blumenampeln genießen, die die Stadtverwaltung dankenswerterweise wieder angebracht hat.

Wenn es etwas gibt, auf dass ich mich noch mehr freue als die Beendigung der Baumaßnahmen, so ist es unser diesjähriges Dorffest. Es ist uns eine besondere Freude, dass wir seit einigen „schirmherrfreien“ Jahren wieder einen „Herren“ gefunden haben, der dieses Amt gerne übernimmt: Herr Jürgen Scholl, Filialdirektor Dudweiler / Sulzbach der Vereinigten Volksbank eG. Er wird uns hoffentlich mit seinem „Schirm“ helfen, die Regenwolken fernzuhalten. In seinem Grußwort auf Seite 17 hat er uns dies bereits versprochen. Meine Vorstandskollegen und ich möchten uns recht herzlich bei Herrn Scholl für die Übernahme der Schirmherrschaft bedanken.
Auch in diesem Jahr gibt es auf dem Festplatz allerhand zu erleben. So steht der Freitagabend wieder ganz im Zeichen der Jugend, denn zum 2. Mal präsentieren wir wieder junge Talente beim Jugendband-Festival. Die weiteren Festtage bieten Programmhöhepunkte für Jung und Alt. Der Schirmherr, der OIV, die Vereine und alle Schausteller würden sich sehr freuen, Sie auf dem Festplatz begrüßen zu dürfen und mit Ihnen ein paar unbeschwerte Stunden verbringen zu können. Alles rund ums Dorffest finden Sie in der Heftmitte.

Ich freue mich auf die bevorstehenden Aufgaben und hoffe, dass die Zusammenarbeit mit meinen Vorstandskolleginnen und -kollegen, den Bürgern, den Vereinen und Organisationen erfolgreich verlaufen wird. Ich hoffe, die gute Arbeit meiner Vorgänger fortsetzen zu können. Dabei benötige ich auch Ihre Mithilfe. Bringen Sie Ihre Ideen, Interessen und Fähigkeiten in den OIV oder einen anderen Kaltnaggischer Verein ein! Denn nur gemeinsam können wir viel erreichen!

Herzlichst Ihre Karin Lackas

Karin Lackas ist neue Vorsitzende des OIV Herrensohr

Am 13.03.2011 fand im Clubheim des TuS Herrensohr die Mitgliederversammlung des Ortsinteressenverein Herrensohr mit Vorstandsneuwahlen statt.
Als Vorsitzende des Ortsinteressenverein Herrensohr wurde Karin Lackas gewählt, ihr Stellvertreter ist Wolfgang Backes. Schriftführerin ist Dorothee Backes, ihr Stellvertreter Bertold Bach. Kassiererin bleibt weiterhin Bärbel Herrlinger, Ulrike Guthörl ist Stellvertreterin. Als Organisationsleiter wurde Wolfgang Stamm gewählt, sein Stellvertreter ist Udo Müller. Der Vorstand wird komplettiert durch die Beisitzer Sabine Backes, Rosi Bommer, Markus Ehses, Hans Harz, Klaus Herrlinger, Uwe Lackas, H. Michael Recktenwald, Anja Sander und Stefan Thiele. Kassenprüfer sind Hans Blechschmidt und Frank Hartwich.
Die Mitgliederversammlung dankte dem langjährigen Vorsitzende Albert Presser, der nicht mehr für eine Kandidatur zur Verfügung stand, für die geleistete Arbeit.

Die 1. Vorsitzende Karin Lackas dankte allen Anwesenden für das in sie gesetzte Vertrauen und zeigte sich zuversichtlich, dass der OIV seine Arbeit der letzten Jahre

Neujahrsempfang des OIV Herrensohr

Der OIV Herrensohr lud zum Neujahrsempfang am Freitag, den 07.01.2011 um 19 Uhr ins Clubheim des TuS Herrensohr ein. Der 1. Vorsitzende Albert Presser konnte erfreulich viele Gäste begrüßen.
Das Programm wurde mitgestaltet von der Chorgemeinschaft Fischbach-Herrensohr, dem Tanzmariechen des Kaltnaggischer Gardisten-Corps und dem Dudweiler Kinderprinzenpaar Lara Marie I. und René I.
Darüber hinaus erwartete die Besucher noch ein besonderer Augenschmaus: Die wichtigsten Ereignisse aus dem Dorfgeschehen 2010 wurden als Film von Max Lackas gekonnt und mit einem Augenzwinkern vorgeführt. Der Film kann auf der OIV-Internetseite (www.oiv-herrensohr.de) angeschaut werden.

Weihnachtsmarkt 2010

Am 27.11.2010 hatten der OIV Herrensohr und die Standbetreiber zum 34. Kaltnaggischer Weihnachtsmarkt an der katholischen Kirche eingeladen.

Petrus hatte in diesem Jahr endlich ein Einsehen und hat uns das richtige Weihnachtsmarktwetter beschert. Leichter Schneefall in den Tagen zuvor hatte die Landschaft und den Tannenbaum auf dem Festplatz wunderschön mit der weißen Pracht überzogen und die Temperaturen luden zum Glühweintrinken ein.

Der Besucherandrang war entsprechend groß, die Stimmung bestens und die auftretenden Chöre, der Drehorgelspieler und der Besuch des Nikolaus ließen vorweihnachtliche Stimmung aufkommen.

Besonders gut angekommen ist der 1. Kaltnaggischer Adventskalender, für den nur auf dem Weihnachtsmarkt Lose verkauft wurden. Jeden Morgen in der Adventszeit konnte man viele Kaltnaggischer vor dem Schaufenster in der Ortsmitte beobachten, die sich erwartungsfroh die Nase platt drückten, um zu prüfen, ob sie denn nun endlich das hinter den Türchen verborgene Präsent gewonnen haben.
Eine wirklich gelungene Aktion, die erheblich zum Reingewinn des Weihnachtsmarktes beigetragen hat.

Spendenübergabe Kaltnaggischer Weihnachtsmarkt 2010

Am 24.03.2011 hatte der OIV Herrensohr zur Verteilung des Reinerlöses des Kaltnaggischer Weihnachtsmarktes 2010 eingeladen.
Bereits zum 34. Mal wurde der Erlös der Standbetreiber karitativen Zwecken zugeführt. Hinzu kamen die Einnahmen aus dem 1. Kaltnaggischer Adventskalender.

Insgesamt konnte eine Summe in Höhe von 1.100 EUR zu gleichen Teilen überreicht werden an: Bärbel Herrlinger vom Verwaltungsrat der katholischen Kirchengemeinde Herrensohr, Karin Hübschen für den Kaltnaggischer Kinder- und Jugendsommer, Gudrun Koch von der Ökumenischen Sozialstation Dudweiler und Gerd Pitz für den Förderverein evangelische Kreuzkirche.

Beitrittserklärung

zum Ortsinteressenverein Herrensohr e.V., Karlstraße 7 , 66125 Herrensohr

_____ _____
Vorname, Name Geburtsdatum

_____ _____
Straße PLZ, Wohnort

erklärt den Eintritt in den Ortsinteressenverein Herrensohr ab _____und verpflichtet sich, die satzungsgemäßen Beiträge auf Anforderung zu zahlen. Der Mitgliedsbeitrag wird von uns jährlich durch das Lastschriftverfahren eingezogen; er beträgt zur Zeit jährlich als Mindestbeitrag - 6,-- EUR - bzw. als freiwilliger Beitrag (bitte Beitrag eintragen) _____ EUR.

_____
Ort, Datum Unterschrift des Mitgliedes

Einzugsermächtigung

Ermächtigung zum Einzug von Forderungen mittels Lastschriften
Hiermit ermächtige ich Sie widerruflich, die von mir zu entrichtenden Zahlung des Mitgliedsbeitrages bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos mittels Lastschrift einzuziehen. Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Teileinlösungen werden im Lastschriftverfahren nicht vorgenommen.

Kontonummer des Zahlungspflichtigen	Bank	Bankleitzahl
Ort, Datum	Unterschrift X	

Herrensohr in der Saarbrücker Zeitung

Im April und Mai hatte die Saarbrücker Zeitung mehrere Berichte über unseren Ort in Ihren Ausgaben, auf die wir nachstehend kurz eingehen möchten.
So wurde in der Ausgabe vom 22. April die Problematik der Straßenbaumaßnahmen in einem halbseitigen Bericht recht detailliert dargestellt. Betroffene Anwohner konnten die ihnen dadurch entstehenden Probleme offen schildern. Wenn der Bericht dazu führt, dass zukünftig etwas rationeller gearbeitet wird, hat er schon eine positive Wirkung erzielt.

Fotos mit freundlicher Genehmigung I. Maurer, SZ

Besonders gefreut haben wir uns, dass der Ortsinteressenverein Herrensohr im Monat April zu „Saarlands Besten“ vorgeschlagen wurde. „Saarlands Beste“ ist eine Aktion der Saarbrücker Zeitung bei der jeden Monat jeweils 3 Personen oder Vereine in der SZ vorgestellt und zur Abstimmung gestellt. Wer die meisten Anrufe erhält, wird als „Saarlands Beste/r“ mit einem Preisgeld belohnt. Für uns als Vorstand ist der Vorschlag ein Beweis dafür, dass unsere ehrenamtliche Arbeit im Ort wahrgenommen und auch gewürdigt wird. Ende April war der Bericht in der SZ und bis zum 08. Mai konnte angrufen werden. Leider haben wir es nicht ganz geschafft. Aber allein schon die Teilnahme war für uns ein Erfolg. Auf diesem Weg möchten wir uns auf jeden Fall bei allen bedanken, die die Initiative gestartet und für uns angerufen haben, um uns zum Sieg zu verhelfen.

Am 11. Mai fand dann das Ortsgespräch mit der SZ im TuS-Vereinsheim statt. Die Veranstaltung wurde von 37 Herrensohrer Bürgerinnen und Bürgern besucht. Vom Bezirk war u. A. Bürgermeister Walter Rodermann anwesend. Moderiert wurde die Diskussion von Redakteur Feilen, der im Vorfeld an den OIV herangetreten war und diesen bat, das Ortsgespräch zu organisieren. Sicherlich hätten es noch ein paar mehr Bürger sein können. Diejenigen jedoch, die gekommen waren, nahmen jedenfalls rege teil und es entwickelte sich über gute 90 Minuten eine interessante Gesprächsrunde, in der auch der Bezirksbürgermeister zu vielen Fragen aufschlussreich Stellung nahm.
Die Berichterstattung, die zwei Tage später über das Ortsgespräch in der SZ erfolgte, gab die Veranstaltung weitgehend inhaltlich korrekt wieder (Hemmnisse bei der Marktplatzgestaltung, Missmanagement bei den Baustellen, Renaturierung und Bewuchs des Sulzbachs, Zusammenhalt über Altersgrenzen hinweg, ärgerlicher Vandalismus, Jugendarbeit). Leider wurde das wichtige Thema des Geschäftesterbens nicht aufgegriffen.
Wir hoffen nun, dass die Veranstaltung, der Zeitungsbericht und das Nachhaken der SZ -Redaktion dazu führt, dass die betreffenden Stellen für unsere Probleme in Herrensohr sensibilisiert und Lösungsansätze entwickelt werden. Der SZ danken wir für die Initiierung dieses Bürgergesprächs vor Ort.

Aus der Evangelischen Kirchengemeinde Dudweiler / Herrensohr

Vom Ehrenamt ist in den letzten Jahre viel die Rede. Was wären Vereine und Verbände ohne die ehrenamtlich Mitarbeitenden! Ohne ihren Einsatz könnten sie nicht bestehen. In einer Kirchengemeinde ist das nicht anders.

Vor einigen Monaten haben die Kirchenkreise Saar-Ost und Saar-West bei einem Institut eine Studie zum Ehrenamt in den Gemeinden und kirchlichen Einrichtungen in Auftrag gegeben. Zunächst wurden wir mit einem umfangreichen Fragebogen „beglückt“, über den wir gestöhnt haben. Aber als wir nach einigem Zeitaufwand die umfangreichen Fragen beantwortet hatten, waren wir erstaunt, denn wir kamen in den verschiedensten Bereichen unserer Gemeindearbeit auf die Zahl von weit über einhundert ehrenamtlich Tätigen! Viel Einsatz geschieht im Verborgenen. Es sind die „kleinen Alltäglichkeiten“, die zusammengenommen für eine Gemeinschaft insgesamt so wichtig und wertvoll sind. Es würde den Rahmen sprengen, alles an dieser Stelle zu würdigen. Zwei Beispiele sollen stellvertretend genannt sein. Die Bezirksfrauen bilden ein wichtiges Bindeglied zwischen den Gemeindegliedern und den Pfarrerinnen und Pfarrern. Es ist wichtig, dass es Menschen gibt, denen nicht gleichgültig ist, wie es ihren Nachbarinnen und Nachbarn geht. Das nachbarschaftliche Miteinander kann nicht hoch genug geschätzt werden. Der Besuchsdienst in unserer Gemeinde leistet dabei einen wertvollen Dienst, besonders im Blick auf ältere und kranke Mitbürgerinnen und Mitbürger. Viele können am gemeindlichen und öffentlichen Leben nur noch sehr eingeschränkt oder gar nicht mehr teilnehmen. Sie freuen sich darüber, wenn Männer und Frauen kommen, die zuhören können und mit denen sie reden können. Nach entsprechender Ausbildung ist in unserer Gemeinde eine Hospizgruppe entstanden, die sich der nicht leichten Aufgabe der Begleitung oft Schwer- und Schwerstkranker und deren Angehöriger widmet. Einfach da zu sein, damit pflegende Angehörige wenigstens für ein paar Stunden mal „rauskommen“ kann von unschätzbarem Wert sein und auch die Gewissheit, nicht vergessen zu sein. Dazu braucht es aber immer wieder Frauen und auch Männer, die sich dieser Aufgabe stellen, die nicht nur Zeit, sondern auch Kraft investieren.

Deshalb sei *allen* sehr herzlich gedankt, die, insbesondere hier in Herrensohr und nicht nur in den Kirchengemeinden, Zeit, Kraft und auch Phantasie zum Wohle der Gemeinschaft einbringen. Meist sind es die vielen kleinen Schritte, durch die viel bewirkt wird, ohne dass wir das direkt wahrnehmen.

Um die hat sich hier in den vergangenen Jahren nicht zuletzt der Ortsinteressenverein immer wieder bemüht. Für seine Unterstützung durch eine Spende aus dem Erlös des Weihnachtsmarktes dankt der Förderverein unserer Kreuz- Kirche auch in diesem Jahr sehr herzlich. Dem neuen Vorstand des Vereines wünschen wir viel Schaffenskraft und die notwendige Unterstützung in der Öffentlichkeit.

Herzlich einladen möchten wir zu den Zusammenkünften in unsere Gemeinde. Zur Zeit laufen Überlegungen, wie es mit unserem Gemeindebrief weitergeht. In der letzten Ausgabe haben wir eine Umfrage gestartet, wer ihn in Zukunft in der bisherigen Form erhalten möchte. Je größer die Interessensbekundungen sind, desto besser. Herzlichen Dank allen, die bereit sind, Plakate mit aktuellen Informationen in ihren Geschäftsräumen auszuhängen. Im Schaukasten an der Kreuz-Kirche und in Veröffentlichungen in der Saarbrücker Zeitung und im Wochenspiegel sind ebenfalls aktuelle Informationen ersichtlich.

Sehr herzlich laden wir ein zum Gottesdienst zum Abschluss vor den Sommerferien am Samstag , dem 18.Juni. Im Anschluss ist ein gemütliches Beisammensein mit Grillen im Gelände an der Kreuz-Kirche geplant. Chor, Bläser und voraussichtlich ein Akkordeonensemble werden den Gottesdienst mit viel Musik mitgestalten.

Ihnen allen eine gesegnete Sommerzeit

W. Kausch, Pfarrer

Pfarrfest der katholischen Kirchengemeinde St. Marien Herrensohr

Die katholische Kirchengemeinde St. Marien Herrensohr feiert in diesem Jahr
ihr 110-jähriges Bestehen.
Zu diesem Anlass lädt die Pfarrgemeinde am 13.08.2011 und 14.08.2011
zu einem Pfarrfest rund um die Kirche ein.
Die Planungen laufen bereits auf Hochtouren und folgendes Programm ist vorgesehen:
Am Samstag, den 13.08.2011 um 17.00 Uhr findet die Eröffnungsveranstaltung in der Pfarrkirche unter dem Motto „St. Marien blickt zurück“ statt. Anschließend erfolgt das Anschießen des Pfarrfestes sowie Empfang und Begrüßung der Gäste, gefolgt von einem musikalischen Programm des Kirchenchores und einem gemütlichen Beisammensein. Der Sonntag, 14.08.2011 beginnt um 10 Uhr mit dem Festgottesdienst, darauf folgen Frühschoppen und Mittagessen. Nachmittags findet ein Kinderprogramm statt und es gibt Kaffee und Kuchen. Um 16 Uhr beginnt das Freundschaftssingen, für das bereits einige Chöre aus der Umgebung ihre Teilnahme zugesagt haben.
Am Abend findet die Veranstaltung ihren gemütlichen Ausklang.
An beiden Tagen ist für Speis und Trank bestens gesorgt.
Bitte merken Sie sich diesen Termin schon vor und achten Sie Anfang August auf die Veranstaltungsplakate, dort finden Sie dann den genauen Programmablauf.
Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Bärbel Herrlinger

BRS KFZ-Reparatur
und
Handels GmbH

Geschäftsführer: Werner Bollinger, Fritz Ries

TÜV + AU
Reparaturen
aller Art

BRS

Sulzbachtalstrasse 34 • 66125 Saarbrücken
Tel.: 06897 - 7 33 46 Fax: 06897 - 76 85 41

Peter Arend
Transport GmbH

P A

Rembornstraße 6
66125 Saarbrücken-
Herrensohr

Telefon 0 68 97 / 7 33 31
Telefax 0 68 97 / 7 40 65
Funk 01 71 / 2 63 12 49
E-mail info@peter-arend-transport-gmbh.de

WERNER KLINKNER
Schreinermeister

66125 Saarbrücken-Herrensohr - Rosenstr. 23
Tel. 0 68 97 / 7 31 43 · Fax 0 68 97 / 7 31 33

Ausführung sämtlicher Schreinerarbeiten

- Restaurierung von Treppen mit Laminatstufen
- Lieferung und Einbau von Holz- und Kunststoff-Fenster, Innen- und Außentüren
- Laminat- und Fertigparkettböden

Männerchor 1882 Herrensohr mit neuem Vorstand

Die Jahreshauptversammlung des Männerchores 1882 Herrensohr fand am 27. März im Gasthaus zum Schlösschen statt. Die Berichte des Vorsitzenden Kurt Linn, des Kassierers Günter Paul und des Schriftführers Helmut Volz stellten dar, dass sowohl die Sänger als auch der Vorstand ein ereignisreiches und erfolgreiches Jahr hinter sich gebracht haben. Der Vorsitzende berichtete, dass die Chorgemeinschaft im Berichtsjahr insgesamt 33 Auftritte bei Konzerten, befreundeten Vereinen, dem eigenen Waldfest und geselligen Anlässen absolviert hat. Davon fanden 11 offizielle Auftritte in Herrensohr, 4 in Fischbach und 8 in Dudweiler bzw. übergreifend statt. Zu Geburtstagen und ähnlichen Festen war die Chorgemeinschaft 10mal eingeladen. Besonders herausgehoben wurden die zwei eigenen Konzerte mit Filmmelodien aus den 30er bis 50er Jahren in Herrensohr und Fischbach, die Einsätze auf dem Friedhof in Herrensohr und in Jägersfreude in Zusammenarbeit mit der Bezirksverwaltung Dudweiler, die Teilnahme beim Konzert zum 40sten Jahrestag unserer Freunde des „Chorale les amis“ in Oeting (Forbach) sowie das Gratulationssingen zum 80sten Geburtstag unseres Mitgliedes Josef Speicher. Eine besondere Freude war es unserem ehemaligen Vorsitzenden und Ehrenmitglied Heinz Kunz und seiner Frau Klara zur Diamantenen Hochzeit ein Ständchen bringen zu dürfen. Die Chorgemeinschaft hat mit ihren Auftritten somit viel zum kulturellen Leben in Herrensohr, Dudweiler und Fischbach beigetragen. Der Kassierer bestätigte, dass der Verein zwar nicht reich ist aber finanziell auf gesunden Füßen steht. Der Schriftführer, dem auch die Öffentlichkeitsarbeit obliegt bedankte sich bei der Presse, die alle eingereichten Artikel sinngetreu veröffentlichte. Bei den anschließenden Vorstandswahlen wurden Willi Buchmann als 1. Vorsitzender, Kurt Linn als 2. Vorsitzender, Günter Paul als 1. und Peter Reichrath als 2. Kassierer, Helmut Volz als 1. Und Uwe Caspari als 2. Schriftführer, Werner Fell als Organisationsleiter sowie Artur Wunn, Karl-Heinz Flach, Rainer Montada und Gerd Stephan als Beisitzer gewählt. Als Kassenprüfer wurden Horst Schmidt und Adolf Raskopf bestätigt; Ersatzkassenprüfer ist Norbert Giese.

Die Mitgliederversammlung ernannte Horst Sitzmann zum neuen Ehrenmitglied des Vereins.

Anschließend ging der neue Vorsitzende auf die zu erwartenden Aufgaben im Jahr 2011 ein. Nach derzeitigen Planungen wird es wieder ein ereignisreiches Jahr werden. Gemäß der Tradition haben wir das Jahr 2011 mit dem Auftritt beim Neujahrsempfang des Ortsinteressenvereins begonnen und werden in Herrensohr wieder Auftritte beim Dorffest, der Arbeiterwohlfahrt, der Katholischen Kirchengemeinde St. Marien Herrensohr, der Hubertusfeier des Schützen, dem Weihnachtsmarkt in Herrensohr und dem Singen am Volkstrauertag auf dem Friedhof dabei sein.

Am Freitag den 02. Dezember haben wir ein Benefizkonzert in der ev. Kirche in Herrensohr geplant.
Natürlich werden wir auch diesmal wieder ein Sängerfest (Waldfest) feiern und zwar von Freitag, 19. bis Sonntag, den 21 August und hoffen, dass der Wettergott uns dieses Jahr gnädig ist. Weitere Auftritte bei befreundeten Vereinen und Organisationen runden das Sängerjahr ab. Erstmalig werden wir am Sonntag, den 15. Mai nachmittags beim St. Ingberter Chorfestival auftreten. Zur Steigerung des Chorgedankens unternehmen wir im Juni eine Fahrt nach Wachenheim. Zur Zeit laufen Gespräche über eine mehrtägige Sängerfahrt für alle Mitglieder des Männerchores Herrensohr und der Flora Fischbach. Der Termin und der Ort sind noch nicht exakt festgelegt aber es soll im Jahr 2012 stattfinden.
Gerne würden wir auch neue Sänger begrüßen, wer sich bei uns beteiligen will kommt einfach in die Chorprobe, sie findet freitags von 20:00 bis 21:30 statt und zwar im Wechsel im Schlösschen in Herrensohr und im Kolpinghaus in Fischbach.
Wir sind jetzt auch im Internet auffindbar und zwar unter www.maennerchor-herrensohr.de oder geben sie in eine Suchmaschine Männerchor Herrensohr ein und sie werden schon einige Informationen finden aber wir sind eifrig dabei den Internetauftritt zu komplettieren.

Helmut Volz
Schriftführer

ZITT Grabmale-Natursteine
Qulität macht den Unterschied
Johannes Haselhorst
Saarbrücker Straße 146
66125 Saarbrücken- Dudweiler
06897-71753
Zitt@onlinehome.de
www.grabmale-natursteine-zitt.de
Grabmale zitt Natursteine

Günter Bach
Bau- und Möbelschreinerei GmbH
Meisterbetrieb
Der Schreiner
• Laden- u. Büroeinrichtungen
• Fenster u. Türen
• Möbel aller Art
• Parkett- und Fußbodenbau
• Glas und Glasreparturen
• Einbruchschutz v. Schreiner
Gut eingerichtet durch unser Team
Bahnhofstr. 11 · Dudweiler
Tel.: 0 68 97 / 76 13 45
www.schreinerei-bach.de

SCHUHE FÜR DIE GANZE FAMILIE
DUDO SCHUH
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 09:00 bis 12:30 Uhr
und 14:30 bis 18:00 Uhr
Samstag 09:00 bis 13:00 Uhr
66125 Dudweiler
Saarbrückerstraße 258
in der Fußgängerzone
Tel. 0 68 97 / 924 26 58
SOMMER - SCHNÄPPCHEN AB 15,- €
S. OLIVER, CAPRICE
SUPERFIT, BRÜTTING
REMONTE-DORNDORF, MUSTANG
CONWAY
DAMEN BIS GR. 43
HERREN BIS GR. 50
GREENIES
HÖGL, RIEKER, DOCKERS
HEELYS
ROHDE, ARA, DOC COMFORT

FRISEUR I. BUNGERT

Saubere Arbeit
Faire Preise

Rufen Sie uns an: 06897 / 71370
Adresse: Petrusstraße 30
66125 Herrensohr

SAARLAND Versicherungen
Unternehmen der Finanzgruppe

Michael Keller
Generalagent
Geprüfter Versicherungsfachmann
Generalagentur Michael Keller
Kaiserstraße 16-18 • 66111 Saarbrücken • Telefon 06 81 / 3 29 36
Fax 06 81 / 3 51 76
Privat: Dudweiler • Scheidter Straße 125 • 66125 Saarbrücken
Telefon 0 68 97 / 76 01 64

Impressum

Kaltnaggischer Nachrichten

Herausgeber:
Ortsinteressenverein Herrensohr e.V.
Karlstrasse 7
66125 Herrensohr
Telefon: 06897 / 76 59 63

Chefredakteurin: Karin Lackas (v.i.S.d.P.)
Redaktionsanschrift:
Kaltnaggischer Nachrichten
Karlstraße 7
66125 Herrensohr
Email: info@oiv-herrensohr.de
Redaktion: Bärbel Herrlinger
Satz und Layout: Wolfgang Backes,
Dr. Markus Ehses
Werbung: Karin Lackas
Druck: Druckcenter Pirrot GmbH
Auflage: 1.500 Exemplare
Verteilungsgebiet: Herrensohr und Wilhelmshöhe

Verantwortlich für den Inhalt:
Die Redaktion für den Gesamtinhalt, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text. Für unverlangte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen u.a. wird keine Gewähr übernommen. Gezeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers dar. Der Herausgeber behält sich das Recht der Kürzung oder Nichtveröffentlichung vor. Nachdrucke – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung der Redaktion und unter genauer Quellenangabe.
Für Preise und Satzfehler keine Haftung!

Nadelstudio
Schneiderei

Claudia Hoffmann
Damenschneiderin

Rosenstr. 50
66125 Dudweiler
Telefon: (06897) 73896
Mobil: (0176) 25127647

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

WWW.NADELSTUDIO.DE

Wir bedanken uns bei unseren Inserenten

Obst– und Gemüse-
handel

M. TOMANEK

Besuchen Sie uns auf den Wochenmärkten

Sulzbach: Dienstag und Freitag
St. Ingbert: Mittwoch und Samstag
Herrensohr (Blumengeschäft Boese): Donnerstag

Auf der Suche nach dem Abenteuer?

Wir erleben es mit Dir gemeinsam! Wir, das sind zwei Kaltnaggischer Abenteurer, Valentina Trützschler (Pastorin i.E.) und Till Zwingenberger sowie insgesamt 16 Jugendliche zwischen 11 und 16 Jahren. Wir wollen gemeinsam in den Sommerferien vom 4.-14. Juli mit dem Zug nach Litauen fahren und dort eine Woche lang Kanu fahren. Wir übernachten in Zelten, verpflegen uns selbst und genießen ein bisschen europäische Wildnis. Auch ein geistliches Rahmenprogramm haben wir für Dich vorbereitet.
Die Sommerfreizeit wird veranstaltet von der Ev. Kirchengemeinde Karlsbrunn. die Unkosten betragen 399€ - darin sind enthalten: Anreise mit dem Zug (inkl. Liegewagen), Übernachtung in der Jugendherberge von Vilnius, sonst in Zelten, Verpflegung, Kanus, Schwimmwesten und Versicherung.
Genauere Informationen gibt es auf Anfrage bei Valentina Trützschler, Rosenstr. 31,
Tel.: 06897 768019 oder per e-mail: v_truetzschler@hotmail.com

Hubertus-Apotheke

Die sympathische Serviceapotheke in Herrensohr

Bonuspunkte auf jeden Einkauf
(ausgenommen verordnete Präparate)

Täglicher kostenloser Lieferservice

Parkplätze direkt vor der Apotheke

Apothekerin Birgit Willems und ihr Team

Marktstraße 11 66125 Herrensohr
Telefon: 06897 72008

Ihr Verein in den Kaltnaggischer Nachrichten?

Kein Problem. Dieses Magazin ist offen für alle Vereine, Gruppierungen, Initiativen, Einzelpersonen, sowie interessierte Firmen und Geschäfte in Herrensohr. Alle eingehenden Berichte werden, nach Möglichkeit, ohne jegliche Verkürzungen veröffentlicht. Nehmen Sie einfach mit uns Kontakt auf:

Kaltnaggischer Nachrichten
Karlstrasse 7
66125 Herrensohr

Telefon: 06897 / 76 59 63

Email: info@oiv-herrensohr.de

Wechsel an der Spitze der SPD Herrensohr

Am 13. Februar fand die Generalversammlung der SPD Herrensohr in der Begegnungsstätte der in der Karlstraße statt.
Der Kreisvorsitzende der SPD Saarbrücken-Stadt Horst Schmeer führte in seinem Redebeitrag die Überlegungen zur OB-Wahl näher aus und begrüßte das Engagement der Herrensohrer bei der letzten OB-Wahl. Nun geht es um die Wiederwahl von Charlotte Britz und der OV wird sie darin unterstützen.
Bereits im Vorfeld hat Karin Hübschen erklärt, dass Sie für das Amt der Vorsitzenden nicht mehr kandidieren wird. Es galt also einen neuen Vorstand zu wählen. Da die Herrensohrer für ihre gute Zusammenarbeit bekannt sind, waren alle Wahlergebnisse der Neuwahlen einstimmig.
Der neue Vorsitzende ist Frank Braun, der den Ortsverein auch im Bezirksrat Dudweiler vertritt.
Stellvertreter wurde Philipp Herrlinger, neuer Kassierer und Schriftführer Frank Hartwich.
Als Beisitzerinnen wurden gewählt : Otto und Elfriede Rink, Bärbel Braun, Jürgen Mohrbacher, Karl und Astrid Roth, Egon Grisam, sowie Karin und Wolfgang Hübschen.
Die bisherige Vorsitzende Karin Hübschen führte in ihrem Rechenschaftsbericht die gelungenen Aktionen des letzten Jahres aus und legte besonderen Augenmerk auf die Verbesserung der Familienfreundlichkeit des Wohnortes.
Sie hob im Besonderen die gelungene Aktion „Kaltnaggischer Kinder- und Jugendsommer“ hervor, die der OV im letzten Jahr gemeinsam mit dem OV der AWO ins Leben gerufen hatte und berichtete über die rege Teilnahme und die geplante Fortsetzung in diesem Jahr.
Karin Hübschen bedankte sich bei allen für die geleistete Arbeit, besonders bei Wolfgang Hübschen, der 16 Jahre lang die Kasse des Ortsvereins verwaltet hat. Aber auch bei Claudia Hoffmann und Mareike Hübschen, die als Beisitzerin und Schriftführerin immer mit großem Engagement bei der Sache waren.
Der neue Vorsitzende Frank Braun versicherte, die Aktionen des Ortsvereins weiterzuführen und
vor allem neuen Ideen gegenüber offen und zu sein. Als Ansprechpartner für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger in Herrensohr ist Frank Braun erreichbar unter der Emailadresse frank@frankbraun.de.

Aktuelles aus Herrensohr finden Sie das ganze Jahr über auf:
www.ov-herrensohr.de

Seit 83 Jahren in 4. Generation

Obst & Gemüse

Hans Walter Lang

Saarbrücker Str. 249
66125 Dudweiler
Telefon 0 68 97 / 7 24 72

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

KARLSBERG URPILS

Gasthaus Arend

HANS GROSS GETRÄNKE

Bitburger

Inh. Ilse Westrich-Ferber

Marktstraße 7 · 66125 Herrensohr
Telefon 0 68 97 / 796 14 41

Festlichkeiten bis zu 40 Personen möglich.

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag
Di - Do 11.00 Uhr - 23.00 Uhr
Fr - Sa 10.00 Uhr - 23.00 Uhr
Sonntag 10.00 Uhr - 14.00 Uhr
Alle 4 Wochen ein musikalisches Event!

Grußwort

Liebe Einwohner von Herrensohr und Umgebung,

ich bedanke mich recht herzlich für die Möglichkeit der Übernahme der Schirmherrschaft für das Kaltnaggischer Dorffest und die Kirmes 2011.

Der Ortsinteressenverein Herrensohr, noch unter der Führung von Herrn Presser, hatte mich Anfang des Jahres auf die Schirmherrschaft angesprochen. Dieses Angebot habe ich sehr gerne angenommen und das aus verschiedenen Gründen:

Herrensohr ist für die **Vereinigte Volksbank eG** ein wichtiger Stadtteil Dudweilers. Ein Großteil der Einwohner Herrensohrs sind schon seit vielen Jahren treue Kunden unserer Bank. Herrensohr und seine Einwohner liegen unserer Bank sehr am Herzen; dies zeigten wir gerade in den letzten Monaten, indem wir Institutionen und Vereine immer wieder gerne, im Rahmen unserer Möglichkeiten, unterstützt haben.

Desweiteren freut es mich, dass ich die Schirmherrschaft auch als „Herrensohrer“ Bürger übernehmen darf, bin ich doch ein sogenannter „Bei-Geplädschder“; zwar kein Ur-Herrensohrer, aber mittlerweile doch schon seit 16 Jahren Einwohner in „Kaltnaggisch“, und fühle mich schon seit vielen Jahren hier sehr wohl.

Das Dorffest muss weiterhin eine feste Institution im Veranstaltungskalender von Herrensohr bleiben. Für dieses Jahr habe ich schönes Wetter, viele Besucher, ein paar nette Stunden voller Unterhaltung bestellt, und hoffe, dass alle Bürger voll auf ihre Kosten kommen werden.

Ich wünsche dem Ortsinteressenverein unter der neuen Führung von Frau Lackas gutes Gelingen für die Zukunft, damit das Leben in Herrensohr weiterhin so lebenswert bleibt, wie es ist.

Ich freue mich auf das Dorffest und hoffe, viele Gäste in Kaltnaggisch begrüßen zu dürfen.

Herzlichst

IPB Ingenieur- und Planungsbüro für Bauwesen

Diplom-Ingenieur **Martin Felten**

Marktstraße 14a · 66125 Saarbr.-Dudweiler

Tel. 0 68 97 / 50 10 652 · Fax 0 68 97 50 10 656

* Beratung
* Bauplanung
* Bauleitung
* Baubetreuung
* Baustatik
* Gutachten
* Projektsteuerung
* Sicherheitskoordination
* Gesundheitsschutzkoordination
* Schweißtechnik
* Arbeitssicherheit

26. Kaltnaggischer Dorffest und

Schirmherr:
Filialdirektor Dudweiler / Sulzbach

Freitag, 27. Mai 2011

18.00 Uhr	Kirmestreiben von Schaustellern und Vereinen
20.00 Uhr	**2. Kaltnaggischer Jugendband-Festival** Saarländische Nachwuchsbands stellen sich vor Es spielen für Sie: **Sinjays** Rockband des Willi-Graf-Gymnasiums **Studiorange** Gewinner des Goldenen Scheinwerfers 2010
23.00 Uhr	Lichtertanz der Majorettes des Kaltnaggischer Gardisten-Corps 2000 e.V.

Samstag, 28. Mai 2011

ab 14 Uhr	Kirmestreiben von Schaustellern und Vereinen
14.00 Uhr—17.00 Uhr	Großer Kinderflohmarkt
14.00 Uhr	**Fußballspiel auf dem Sportplatz des TuS Herrensohr**, Herrensohrer Weg TuS Mausdorf (Bayern) - TuS Herrensohr Oldstars
16.00 Uhr	**Anschießen des Dorffestes** durch die Salutmannschaft des Schützenvereins „Hubertus Herrensohr“ anschließend **Eröffnung des Dorffestes mit Fassanstich** durch die 1.Vorsitzende des OIV, Frau Karin Lackas und den Schirmherrn, Herr Jürgen Scholl, Filialdirektor der Vereinigten Volksbank eG
16.30 - 18.00 Uhr	**Schalmeien- und Kulturverein Dudweiler e.V.**
20.00 Uhr	Tanz und Unterhaltung mit **Saitenwind**

Sonntag, 29. Mai 2011

09.30 Uhr	Wortgottesdienst in der kath. Pfarrkirche St. Marien
ab 10.30 Uhr	Frühschoppen auf dem Festplatz
13.00 - 18.00 Uhr	Haarschneideaktion zugunsten des Fördervereins Kunstrasen TuS Herrensohr e.V.

Festplatz an der Theodor-Heuss-Schule

Es laden ein: *Ortsinteressenverein Herrensohr e.V*

Kirmes vom 27. bis 30. Mai 2011

Jürgen Scholl
der Vereinigten Volksbank eG

15.00 Uhr	**Bläserklassen der Gesamtschule Sulzbachtal** **Freier Fanfarenzug 1992 Dudweiler e.V.**
16.00 Uhr	Kinderreiten am AWO-Heim (Dachsbauranch)
19.00 Uhr	Unterhaltung mit **Ballroom Heaters**

Montag, 30. Mai 2011

10.30 Uhr	Fassanstich durch Bezirksbürgermeister Walter Rodermann anschließend **Kirmessingen der Chöre** Chorgemeinschaft Herrensohr-Fischbacn Kath. Kirchenchor St. Marien Herrensohr Grubenwehrkameradschaft Jägersfreude
12.00 Uhr	Eintopfessen auf dem Festplatz / Förderverein der Grundschule Herrensohr
14.00 Uhr	**Kaltnaggischer Skatmeisterschaften** im Schützenhaus Herrensohr Ausrichter Skatclub Neuweiler , 1. Preis 150 EUR
15.00 Uhr	**Großes Kinderfest** Mini-Playback-Show mit dem Pädagogischen Bereich der freiwilligen Ganztagsgrundschule
16.00 Uhr	Kindertanzgruppe des Förderverein der Grundschule Herrensohr unter Leitung der Tanzschule Bootz-Ohlmann
18.00 Uhr	**Sie wünschen, wir spielen** Hitparade mit Wunschtiteln der Standbetreiber
19.00 Uhr	**Auslosung der Dorffesttombola**

An allen Tagen:

Hufeisenwurfwettbewerb (Dachsbauranch)

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt.

V. ,Stadtbezirk Dudweiler, Vereine und Schausteller

Wie geht es weiter mit dem Kaltnaggischer Dorffest?

Auch das Kaltnaggischer Dorffest hat mit sinkenden Teilnehmerzahlen zu kämpfen.

Wie Sie bei einem Besuch feststellen werden, ist die Zahl der teilnehmenden Vereine in diesem Jahr stark zurückgegangen und Sie werden so manchen liebgewonnen Stand nicht mehr vorfinden.
Die Ursachen hierfür sind sicherlich vielfältig.
Manch ein Verein hat nicht mehr genügend aktive Mitglieder, um bei einer 4-tägigen Veranstaltung einen Stand zu betreiben. Der Geldbeutel der Besucher ist schmäler geworden und man kann bei der Vielzahl von Festen nicht mehr überall hingehen.
Auch steigen die Kosten für die Durchführung einer solchen Veranstaltung in jedem Jahr weiter an und sind kaum noch durch die Einnahmen zu decken.

Kurz und gut:
Es muss etwas passieren!

Der OIV-Vorstand hat festgestellt, dass eine Umstrukturierung des Dorffestes dringend erforderlich ist.

Wir werden im Herbst die ortsansässigen Vereine und Institutionen zu einer Ideenbörse einladen und bitten auch Sie alle, sich ebenfalls Gedanken darüber zu machen, was verändert werden sollte.

Helfen Sie uns mit Ihren Vorschlägen und Ideen, den Fortbestand des Kaltnaggischer Dorffestes zu sichern.
Wir sind gespannt auf Ihre Anregungen.

Teilnehmer für Mini-Playback-Show gesucht

Wir suchen Kinder und Jugendliche, die bei der Mini-Playback-Show beim Kaltnaggischer Dorffest mitmachen möchten.

Die Mini-Playback-Show findet am **Montag der 30.05.2011 um 15.00 Uhr** statt.
Bitte meldet Euch bis 14.30 Uhr mit der CD für den geplanten Auftritt auf der Bühne an.
Wir würden uns freuen, wenn viele junge Künstler diese Auftrittsmöglichkeit nutzen würden.

2. Kaltnaggischer Jugendbandfestival

Studiorange

Gewinner des Goldenen Scheinwerfers

Die Band spielte bereits diverse Konzerte. Sie überzeugen mit ihrem Mix aus Blues, Rock und Progressive, der jedes Publikum anspricht.
Am 07.04.11 durften die Aufsteiger als Vorband von Gentleman in der ausverkauften Garage auf der Bühne stehen und ein schönes Set spielen - „und vor 1300 Leuten ist das schon ´ne geile Sache…“

So ein Feeling wollen wir in Herrensohr auch!
http://www.studiorange.de/

Sinjays

Die Sinjays sind die Newcomer-Band des Willi-Graf Gymnasiums. Sinjays covern bekannte Lieder, die überwiegend im Rock-Pop-Genre anzusiedeln sind. Eine nähere Beschreibung ist eigentlich nicht möglich. Das muss man selbst erleben.
Wer will kann "mitgrölen" oder einfach nur genießen. Also: nix wie hin!

HairRoom Neis

Inh. Jacqueline Neis
Marktstraße 8
66125 Herrensohr
Tel.: 0 68 97-7 15 49
Termine nach Vereinbarung.

Friseurteam
Christina Thielen

Schulstraße 49
66287 Fischbach
Tel.: 0 68 97 / 6 17 29
Fax: 0 68 97 / 60 16 93

Haare ab für Kunstrasen Spendenaktion des Förderverein Kunstrasen TuS Herrensohr

Am Dorffest-Sonntag, den 30. Mai von 13.00 – 18.00 Uhr erhält jede Person gegen eine Spende von 10 ,- € einen Haarschnitt nach Wahl.
Für die Haarschneide-Aktion haben sich Jacqueline Neis vom Friseursalon Neis aus Herrensohr und Christina Thielen mit Ihrem CT Friseurteam aus Fischbach zur Verfügung gestellt.
Die Spende geht an den Förderverein Kunstrasen TuS Herrensohr e.V. und damit zu Gunsten des neuen TuS-Kunstrasenplatzes, der im Sommer '11 gebaut werden soll. Jeder Spender wird damit symbolischer Kunstrasenpate.
Auf Wunsch wird der Spender mit seinem Namen auf der Tafel im Clubheim und im Internet dokumentiert. Eventuelle Wartezeiten werden mit einem Glas Crèmant verkürzt.
Wo finden Sie uns auf dem Dorffest?
Achten Sie auf das große Werbebanner des Fördervereins Kunstrasen.
Dort sind Sie richtig.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Der 1. Vorsitzende des Fördervereins Kunstrasen TuS Herrensohr Heiko Bach
bedankt sich ganz besonders bei den Damen für Ihren Einsatz und Ihre Unterstüt-

42 Jahre alter Hartplatz wird zum Kunstrasenplatz umgebaut

Nachdem die finanziellen Zuschüsse durch Stadt/Land und Sportplanungskommission zugesichert sind, kann der Baubeginn näher rücken. Wenn alles nach Plan läuft, dann soll Ende Juli der Baubeginn erfolgen und bis Ende September der neue Kunstrasenplatz fertig-gestellt sein.

Integration Schulsport

Auch der Regionalverband Saarbrücken, Träger der Gesamtschule Sulzbachtal, hat sein Interesse für die Nutzung der Anlage im Rahmen des Schulsports untermauert. Neben dem Kunstrasenplatz soll noch eine 100m Laufbahn, eine Kugelstoßanlage und eine Weitsprunggrube für den Schulsport gebaut werden.
Die neue Anlage wird somit zukünftig im Rahmen von Vereins- und Schulsport genutzt werden können. Die unmittelbare Nähe der Anlage zur Gesamtschule bietet dabei die Möglichkeit Kinder und Jugendliche auch zukünftig für den Vereinssport begeistern zu können.
In der Generalversammlung des TuS Herrensohr Mitte April wurde einstimmig für das Vorhaben gestimmt.

Ein langer Weg liegt hinter uns

Als vor mehr als 10 Jahren die ersten Kunstrasenplätze gebaut wurden, haben auch wir in Herrensohr davon geträumt, auf einem grünen Untergrund irgendwann spielen zu können. Ein erstes Angebot hat der 1. Vorsitzende des TuS Herrensohr Hans Blechschmidt 2004 (!) eingeholt. Danach hat es bis 2007 gedauert,

bis der Förderverein Kunstrasen gegründet wurde. Der Förderverein hat die Aufgabe Mitgliedsbeiträge, Spenden, und Einnahmen aus Bandenwerbung für den Bau und die Pflege der Anlage zur Verfügung zu stellen. Nachdem der Förderverein ca. 30.000 € Einnahmen zu verzeichnen hatte, konnte man das Vorhaben bei der Stadt Saarbrücken und der Sportplanungskommission untermauern. Eine gesunde Finanzierungsplanung ist die Voraussetzung um öffentliche Fördergelder erhalten zu können.

Bauplanung

Die Kosten für den Bau der Kunstrasenanlage belaufen sich auf ca. 450.000 € (incl. Mehrwert-steuer). Hinzu kommen ca. 50.000 € für den Bau der Leichtathletikanlage. Für ein Projekt in dieser Größenordnung muss man daher fachkundigen Rat und Unterstützung hinzu-ziehen. Fachmännischen Rat und Unterstützung konnten wir uns dabei bei der Spvgg. Quierschied einholen, die im letzten Jahr eine neue Anlage gebaut haben. Gemeinsam haben wir nun ein Leistungsverzeichnis mit Bauplan für die Baudurchführung erstellt. In diesem Leistungsverzeichnis sind alle Rahmenbedingungen, Maßnahmen, Mengen und Größen beschrieben. Das LV umfasst dabei 67 Positionen unter anderem
7000 m² Kunstrasen

1000 m² Verbundsteine

2400 t Schotter

Mitte April haben wir das Leistungsverzeichnis an 5 Anbieter versendet und haben Anfang Mai die Angebote erhalten. Aus diesen Angeboten wird nun ein Anbieter ausgewählt. Bis spätestens Anfang Juli soll dann der Vertrag unterzeichnet werden, damit Ende Juli der Baubeginn erfolgen kann. Seit Ende April gibt es ein ca. 20-köpfiges Projektteam, das sich um verschiedene Aufgaben kümmert.

Parallel dazu muss natürlich weiterhin Werbung für neue Mitglieder, den Parzellenverkauf und Bandenwerbung betrieben werden, damit die Finanzierung abgesichert ist. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn wir entsprechende Unterstützung aus Kaltnaggisch und der Umgebung erhalten würden.

Werden Sie Mitglied im Förderverein, beteiligen Sie sich am Parzellenverkauf bzw. an der Bandenwerbung oder spenden Sie.

Weitere Informationen auch unter www.förderverein-kunstrasen.de
oder sprechen Sie uns am Dorffest an (Stand TuS Jugend).

Mit sportlichen Grüßen

Heiko Bach

Vorsitzender Förderverein Kunstrasen

Herzlichen Dank bei allen, die uns bisher schon unterstützt haben!

Spendenkonten:
Vereinigte Volksbank e.G.
im Regionalverband SB
Bankleitzahl: 59092000
Kontonummer: 3200520008

Sparkasse Saarbrücken
Bankleitzahl: 59050101
Kontonummer: 5961337

Verwendungszweck:
Spende Kunstrasenprojekt/
Parzellenverkauf

Jubilar-Ehrung beim TuS 1902 Herrensohr e.V.

Am Samstag, 11.12.10 traf man sich auf Einladung des geschäftsführenden Vorstandes im Clubheim des TuS Herrensohr 1902 e. V. um in gebührendem Rahmen langjährige Vereinsmitglieder zu ehren.

Nach dem Sektempfang und der Begrüßung der Anwesenden durch den 1. Vorsitzenden Hans Blechschmidt übergab dieser das Wort an Harald Dickmann vom Kreisvorstand Südsaar des saarl. Fussballverbandes. Herr Dickmann übereichte nach kurzer Laudatio die Verbandsehrennadeln samt Urkunden jeweils in Bronze an Klaus Erdmenger und Dr. Sebastian Richter sowie die Ausführung in Gold an Hans Blechschmidt.

Danach erfolgten die Ehrungen von insgesamt 57 Vereinsmitgliedern aus allen Abteilungen durch Überreichung der Vereinsehrennadel und der dazugehörenden Urkunde, überreicht durch Hans Blechschmidt und Stefan Feick vom Gesamtvorstand.

Für 25 Jahre Vereinsmitgliedschaft:

Bieler Rainer, Bieler Thomas, Caldwell John, Decker Herbert, Hunsicker Helmut, Jacobus Franz, Jacobus Margit, Jacobus Heinz, Jung Andreas, Klein Roland, Kunkel Christel, Kunkel Thomas, Lampert Werner, Martini Hans Bert, Merten Brigitte, Mildau Willi, Montag Dieter, Quinten Dorothee, Reik Michael, Richter Sebastian, Salzsieder Marianne, Schuster Werner, Spengler-Raab Anja, Tornes Gerald, Volz Helmut, Volz Ute, Volz Nicole, Zuttmann Jürgen

Für 40 Jahre Vereinsmitgliedschaft:

Bogendörfer Harry, Blechschmidt Gerd, Bommer Rosemarie, Buchmann Elke, Erdmenger Heike, Förster Jürgen, Förster Walter, Hoffmann Dagmar, Hoffmann Hans-Werner, Hofmann Alwin, Krämer Doris, Martinkovic Herbert, Mertes, Rainer, Seibert Franz-Josef, Weyand Hans-Josef

Für 50 Jahre Vereinsmitgliedschaft:

Brück Rainer, David Jörg, Gruber Gerd, Gruber Jörg, Hofmann Kurt, Jank Günter, Kunkel Hans, Maas Leo, Maurer Wolfgang, Paul Günter, Petry Rainer, Streit Herbert, Weiland Margarete, Wern Inge

Darüber hinaus wurden die SportskameradInnen Rosemarie Bommer, Klaus Erdmenger, Hans-Werner Hoffmann, Michael Keller, Paul Kuntz, Monika Paul, Klaus Schmidt und Gerd Weidenfeld aufgrund hoher Einsatzbereitschaft und langjähriger Verdienste um den Verein durch Überreichung der Urkunde zu Ehrenmitgliedern des TuS Herrensohr ernannt.

Hans Blechschmidt dankte den Jubilaren im Namen des Vorstandes und des Gesamtvereines für ihr Engagement. Anschließend saß man im Kreise der Sportskameraden im gemütlichen Rahmen mit „Schnittchen“, Getränken und manchen sportlichen Anekdoten aus zum Teil mehr als einem halben Jahrhundert Vereinsaktivität bis in die späten Abendstunden zusammen.

Stefan Feick

Albert Fusenig GmbH

Elektroinstallationen aller Art
TV Kabelanschlüsse – Sat-Anlagen

Flitschstr. 14a • 66125 Dudweiler
Tel. 0 68 97 / 7 48 58 • Fax 0 68 97 / 76 81 71

Bitte beachten Sie bei Ihrem Einkauf die Anzeigen unserer Inserenten

ARMBRUST

...hat die besten Tröpfchen

SAARBRÜCKER STRASSE 145
66125 SAARBRÜCKEN - DUDWEILER
TEL.: 06897-7011
FAX: 06897-767211

Bericht der Fußballjugend

Wir können auf die laufende Saison 2010/11 positiv blicken.
Die A Jugend erreichte in der Hallenrunde souverän die Meisterschaft und bei den folgenden Kreismeisterschaften den Vize-Titel. Bei der Hallenstadtmeisterschaft erspielte man sich Platz 3. In der aktuellen Platzrunde spielt sie in der Sonderklasse um die Meisterschaft und somit um die Quali. zur Verbandsliga .
Bis jetzt wurden 8 Spiele absolviert; 7 gewonnen und 1 unentschieden.

Unsere B Jugend errang in der Hallenrunde Platz 2 und bei der Saarbrücker Hallenstadtmeisterschaft den Meistertitel.
Sie spielt z.Zt. in der Bezirksliga und hat immer noch die Möglichkeit nächste Saison Quali.Verbandsliga zu spielen.

Die C Jugend darf sich Hallenvizemeister nennen und spielt ebenso Sonderklasse wie die A Jugend. In der Anfangsphase zur Saison musste Lehrgeld bezahlt werden. Einige Spiele wurden verloren. Mittlerweile wurde der erste Sieg gegen den Tabellenführer eingefahren, so dass wir auf den Rest der Saison positiv blicken können.

Der D Jugend gelang bei den Saarbrücker Hallenstadtmeisterschaften ein hervorragender 4.Platz.
In der Platzrunde läuft alles nach Plan. Die Mannschaft steht in der Gruppenphase auf einem gesicherten Mittelfeldplatz.

Die aktuelle E-Jugend besteht fast ausschließlich aus jüngeren Spielern des Jahrgangs 2001, nur 2 Spieler sind vom älteren Jahrgang 2000 dabei. Leider stehen uns insgesamt nur 9 Spieler zur Verfügung. Dies führt bei Ausfällen von Spielern immer wieder zu Schwierigkeiten. Trotzdem sind die Ergebnisse in der laufenden Saison recht positiv zu bewerten. Mit zwei Siegen, drei Niederlagen und einem Unentschieden belegen wir zur Zeit Rang 5 in der Gruppe 3. Da wir die schwersten Spiele bereits hinter uns haben, streben wir den 3. Platz an.
Training findet immer dienstags und donnerstags von 17:15 – 18:15 Uhr statt.
Zum Kader der E-Jugend gehören:
Daniel Feick, Noah Silberreis, Jannis Schulz, Luigi Canizzo, Max Kuhl, Johannes Krisch, Philipp Fetik, Sebastian Trost, Nico Weis.

F-Jugend
Stand 01.05.10 spielen 25 Jungs und ein Mädchen der Jahrgänge 2002 und 2003 beim TuS-Herrensohr in der F-Jugend. Aufgrund der großen Anzahl von spielberechtigten Kindern, wird auch in dieser Saison wieder mit zwei Mannschaften im Regelspielbetrieb gespielt. Die Trainingseinheiten finden dienstags und donnerstags von 17:15 bis 18:15 am Sportplatz TuS-Herrensohr statt. Durchschnittlich sind die beiden Trainer mit 20 Kindern bei den Trainingseinheiten zu Gange. Die F1 und F2 ist bei allen Pflicht-Turnieren der aktuellen Feld- und der vorausgegangenen Hallenrunde, sowie zusätzlich bei diversen Freundschaftsturnieren mit durchweg ausgewogenen Ergebnissen vertreten.
Interessierte Mädchen und Jungs sind jederzeit zu einem Probetraining willkommen.

Unsere Kleinsten der G Jugend erreichten bei der Hallenstadtmeisterschaft den Vizetitel.
Bei den Feldspielen der G Jugend spielt diese wie die F Jugend in einer Schnupperrunde die in Turnierform ausgetragen wird.
Hier wurde von Seiten der G, F1+F2 Teams mehrere Siege eingefahren.
Wichtig bei den Kid´s ist das der Spaß immer im Vordergrund steht.

Weitere Infos und Neuigkeiten auf unserer Homepage: www.tus-herrensohr.de

Mit freundlichen Grüßen
Jugendleitung TuS Herrensohr
Andreas Jung und Martin Mildau

Kaltnaggischer Nachrichten auch online abrufbar

Die Kaltnaggischer Nachrichten gibt es auch online. Über die Homepage des OIV Herrensohr

www.oiv-herrensohr.de

können Sie sich die aktuelle Ausgabe der Kaltnaggischer Nachrichten sowie viele ältere Ausgaben abrufen.

Dieses Angebot ist vor allem für die „weggezogenen" Kaltnaggischer gedacht, die sich so auch weiterhin über aktuelle Vorgänge in ihren ehemaligen Heimatort informieren können.
Wir bitten unsere Leser, diese Information an Verwandte und Bekannte weiterzugeben, die es in die weite Welt verschlagen hat.
Wir freuen uns über Rückmeldungen, wo Sie überall die Kaltnaggischer Nachrichten herunterladen!

Ihr Schlosserei-Meisterbetrieb
METALLBAU
Albert Presser

- Kunstschmiedearbeiten
- Treppengeländer
- Balkongeländer
- Fenstergitter
- Reparaturen

E-Mail: Metallbau-Presser@t-online.de

Büro: Karlstraße 20 · 66125 Dudweiler-Herrensohr · Tel. 06897/972424
Werkstatt: Römerstraße 1a · 66125 Dudweiler-Herrensohr · Fax 06897/972426

Schützenverein Hubertus 1908

Generalversammlung 2010

Die Generalversammlung fand am 26. März 2011 statt. Der erste Vorsitzende Wolfram Schmelzer begrüßte die Mitglieder und stellte die Beschlussfähigkeit der Versammlung fest.
Der Verein hat zurzeit 211 Mitglieder und 42 waren dem Aufruf zur Versammlung gefolgt
Bei der folgenden Totenehrung wurde den im Jahre 2010 verstorbenen Mitgliedern Gotthard Busse und Rita Risch gedacht. Danach wurde das Protokoll der Versammlung 2010 von Schriftführer Christian Woldsen verlesen.
Der Jahresbericht des Schatzmeisters zeigte einen ausgeglichen Haushalt mit einer soliden Basis auf. Danach wurden Vorstand und Schatzmeister durch Kassenprüfer und Mitglieder entlastet.
Zu den anstehenden Neuwahlen für das Amt des Schatzmeisters, Schriftführers und Webmasters gab es keine Alternativvorschläge, und so wurden die alten Amtsinhaber Jürgen Schirra (Schatzmeister) und Christian Woldsen (Schriftführer und Webmaster) einstimmig wiedergewählt.
Der Vorsitzende Wolfram Schmelzer kam in seiner Vorschau dann auf die (inzwischen fertigen) Kanalarbeiten und Außenarbeiten um unser Schützenhaus zu sprechen und rief zu Spenden für die neuen Zaunfelder auf, da die Kosten aller angefallenen Arbeiten doch enorm waren.
Er bedankte sich anschließend bei allen inaktiven und aktiven Mitgliedern für die an unseren Festlichkeiten geleistete Arbeit, sowie Sach- und Geldspenden und bei denen, die bei unseren Arbeitseinsätzen immer da waren. Zum Abschluss bedankte er sich bei den Vorstandsmitgliedern für die Unterstützung bei der Vereinsführung und bei den Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen in den Vorstand.

Reiner Thielen

Sportbericht Sportjahr 2010

An den im Jahre 2010 stattgefundenen Kreismeisterschaften waren von den 56 aktiven Schützen unsres Vereins 22 Schützen beim DSB und 18 Schützen beim DSU Verband angetreten.
Hierbei wurden 6 erste Kreismeister, 3 zweite Plätze und 4 dritte Plätze erreicht. Dazu kam noch ein Mannschaftskreismeister und 3 zweite Mannschaftskreismeister. Fünf Einzelschützen und eine Mannschaft konnten sich für die Landesmeisterschaften qualifizieren. Hierbei wurde die Mannschaft mit der Freien Pistole, mit den Schützen H. Georg Walter, Dieter Busch und Reiner Thielen 2. Saarlandmeister.
Zu den deutschen Meisterschaften wurden die Schützen Kessler Frank, Marian Renate und Gräber Cathy eingeladen.
Alles in allem ein gelungenes Sportjahr 2010

Reiner Thielen

Schützenverein
Hubertus – Herrensohr 1908 e.V.

Haben Sie Interesse am Schießsport?
Wollen Sie uns kennen lernen?
Dann kommen Sie doch vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Unsere Trainingszeiten:
Sonntags von 10.00 bis 13.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag und Samstag von 15.00 bis 20.00 Uhr
Für unsere Jugend stehen die Biathlonanlage, die elektrische Schießanlage, sowie unsere vereinseigenen Luftdruckwaffen zur Verfügung.
Die Jugend wird an diesen Tagen von einem ausgebildeten Jugendtrainer betreut.

Kaltnaggischer Lädchen

Getränke – Getränkeheimservice
Zeitschriften – Zeitungen
Zigaretten – Tabak
Lotto und Toto
Schreibwaren
Postservicestelle
Fahrkartenverkauf Saarbahn und Bus
Annahme für chem. Reinigung und Heißmangel
Annahme für Schuhreparatur und Schlüsseldienst

Telefon 777 930
Karlstraße 23 Herrensohr

GOFFING

■ Sanitär ■ Klempnerei
■ Heizung ■ Dachdeckerei

Philipp Goffing GmbH
Petrusstraße 35 • Markt Herrensohr • 66125 Saarbrücken
Tel.: 0 68 97/7 26 50 • Fax: 0 68 97/76 81 89

Bäckerei
Wolfgang Maurer
GmbH
66125 Herrensohr - Jägerstr. 30
Tel.: 06897 72659 Fax.: 06897 729732
e-mail : back-wmaurer@schlau.com

Fil. Herrensohr	Talstr. 1	Telef.:	06897 72654
Fil. Herrensohr	Karlstr. 18	Telef.:	06897 72619
Fil. Dudweiler	Saarbr.Str.239	Telef.:	06897 767111
Fil. Jägersfreude	Hauptstr. 92	Telef.:	0681 31680

Kurt Wamsler

Maler-Meisterbetrieb seit 1969

Kurt Wamsler
Alleestraße 1 • 66125 SB-Dudweiler
Tel.: (0 68 97) 76 11 46 • Fax: 7 40 87

Lackierung und Tapezierung
Moderne Raumgestaltung
Innen- u. Außenanstriche
Kunststoffbeschichtung
Vollwärmeschutz
Dampfstrahlreinigung
Bio - Anstriche

WALTER POHL

Beratung, Planung,
Lieferung und Montage
von
Heizungsanlagen
und modernen Bädern,
Kaminsanierung,
Reparatur und
Kundendienst

HEIZUNG
SANITÄR
SOLAR

Schulstraße 46
66125 Dudweiler-
Jägersfreude

Meister-
Fachbetrieb

Tel. 0681 / 9 10 15 64
Fax 0681 / 9 58 12 27

Ihr Fachunternehmen vom Bau

Rudolf Steffes GmbH

Meisterbetrieb

- Gips-, Stuck– und Trockenausbau
- Fließestrich
- Malerarbeiten
- Wärmeisolierung
- Verputzarbeiten
- Brandschutz

66125 Sbr-Dudweiler **Kalkofenstr. 6** **Tel. 0 68 97 / 7 41 47** **Fax 76 15 36**

- Zertifizierter Energiefachbetrieb der Stuckateurinnung -

Meisterhaft
Deutsche Baumwirtschaft

Gasthaus Burger

Inhaberin: Alexandra Rabes, Jägerstr.28, 66125 Herrensohr, Tel.: 06897/72592

Kumme, schwätze, enner trinke unn ebbes kläne esse.

-Jeden Dienstag ab 17 Uhr frische Frikadellen-

-Jeden Donnerstag ab 17 Uhr Hackschnittchen-

-Jeden Sonntag ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen-

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag ab 15.00 Uhr

Samstag, Sonn und Feiertag ab 10.00 Uhr

Mittwoch ist Ruhetag

Wir wünschen Euch ein schönes Dorffest und freuen uns auf Euren Besuch!

Kaltnaggischer Kinder- und Jugendsommer 2011

Kaltnaggischer Kinder- und Jugendsommer geht in die zweite Runde

Im letzten Sommer haben insgesamt 200 Kinder und Jugendliche die Aktionen des Kaltnaggischer Kinder- und Jugendsommers genutzt (natürlich haben viele Kinder und Jugendliche mehrere Aktionen mitgemacht).
Sie hatten jede Menge Spaß und Freude am Basteln und Werken in der KITA, waren Waldwandern, Pferde pflegen, sind Drachenboot gefahren, haben Hip-Hop getanzt, gekocht, gekleckert und genossen. Und sie alle hatten Gelegenheit einen schönen Tag bei der Feuerwehr und bei sportlichen Aktivitäten des TUS Bewegung und Freude am Selbermachen auszukosten.

Deshalb haben sich (fast) alle Akteure entschlossen eine Neuauflage in diesem Sommer zu planen, denn nicht nur den Kindern und Jugendlichen hat es Spaß bereitet, auch die Vereine und Gruppen waren mit großem Engagement bei der Sache. Wir bedanken uns bei allen Akteuren, Sponsoren und HelferInnen und natürlich bei allen TeilnehmerInnen.

Durch Sponsoren ist es auch möglich alle Veranstaltungen wieder zum Nulltarif anzubieten.
Jedes Kind, jeder Jugendliche soll mitmachen können unabhängig vom Geldbeutel.
Wir werden das neue Programm am Dorffest vorstellen. Dort wird es auch die Flyer und das neue Plakat mit der Terminübersicht geben. Auch im Netz sind die Termine veröffentlicht- sowohl bei wer-kennt-wen, als auch bei facebook gibt es die Möglichkeit diesen Gruppen beizutreten und so immer auf dem Laufenden zu sein.

Geplant sind für dieses Jahr jetzt schon tolle Highlights:
Schwimmbadbesuche, Grillabend, Ausflüge , Wildparkerlebnistag, Disco für Kinder und Jugendliche, Drachenboot-Training, 3x Kita-Werkstatt, Tanz- und Sport-Erlebnisse und vieles mehr….

Mitwirkende Vereine und Gruppen sind in diesem Jahr: OIV Herrensohr, JUZ-Dudweiler, Städt. Kindertagestätte Herrensohr, TUS (viele Sparten), Feuerwehr, Gaststätte TUS Herrensohr, AWO Herrensohr, SPD-Herrensohr und engagierte Personen aus unserem Umfeld.

Im Flyer wird es wieder eine Anmeldung geben, die die Eltern unterschreiben müssen. Ihre Fragen und Unklares bitte mit dem Veranstalter absprechen; wer dabei wie zu erreichen sein wird, können alle dem Flyer entnehmen.

Wenn alle mitmachen und mithelfen lohnt es sich in „Kaltnaggisch“ zu wohnen, denn wir haben es in der Hand wie es hier aussieht oder was hier am Wohnort geboten wird.

Sei dabei!

BÄRBEL & ROLF MEYER

Textilien auf dem Wochenmarkt

Wilhelm-Gehrlein-Straße 4
66280 Sulzbach

Telefon 0 68 97 / 72 90 661
Telefax 0 68 97 / 72 90 661

Dienstag Dudweiler
Mittwoch Quierschied
Donnerstag Friedrichsthal
Freitag Dudweiler
Samstag Quierschied

> von 8 Uhr bis 13 Uhr

KALTNAGGISCHER NACHRICHTEN

TERMINE

WEIHNACHTSAUSGABE 2011

REDAKTIONSSCHLUSS 07. November 2011

ERSCHEINUNGSTERMIN Weihnachten 2011

Auch wenn gar nichts mehr geht - eine Kleinanzeige geht immer!

Förderverein DUDWEILER BÄDER e.V.

Wir machen Wellen!

Die Freibadsaison hat begonnen!

Das Freibad Dudweiler ist täglich von 9.00 Uhr bis **20.00 Uhr geöffnet.**
Gönnen Sie sich eine Auszeit und besuchen Sie das schöne Freibad Dudweiler!

Ökumenische Sozialstation
Mobiler Sozialer Dienst
Klosterstraße 34b
66125 Saarbrücken-Dudweiler

oikoumene

Ganzheitliche Pflege und Betreuung

- Ambulante Kranken- und Altenpflege durch examiniertes Personal
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Kompetente Beratung in allen Fragen der Pflege

Die Arbeit unserer Ökumenischen Sozialstation in Dudweiler, Herrensohr und Jägersfreude erfordert Rückhalt und Förderung.

Auch Sie können mithelfen durch:
• Aktive Mitarbeit • Eine Spende
• Ihre Mitgliedschaft im Förderverein

Sie erreichen uns unter . . .
Telefon (06897) 9757-0 • Fax (06897) 9757 57
E-Mail: sozialstation-dudweiler@t-online.de

Digitaldruck Pirrot GmbH
Trierer Straße 7
66125 Sbr.-Dudweiler

Telefon 06897 / 9753-0
Fax 06897 / 9753-18
e-mail: daten@pirrot.de
www.pirrot.de

DIGITAL-LASERDRUCKE
FARBKOPIEN
SCHWARZ-WEISS-KOPIEN
GESCHÄFTS-DRUCKSACHEN
BÜCHER • ORDNER
BINDEARBEITEN
DIPLOMARBEITEN
DISSERTATIONEN
PLANKOPIEN
FARB-GROSSFORMATDRUCKE
T-SHIRTDRUCK
ETIKETTEN
KASCHIERUNGEN

...auch diese Broschüre wurde komplett digital gedruckt und gebunden bei Digitaldruck Pirrot...

P Kundenparkplätze

Ei joh, mit meiner VVB mach' isch lauda gudde Schnäppscha!

Alice Hoffmann
alias „Vanessa Backes",
Kundin und Mitglied
der VVB

Werden auch Sie jetzt Mitglied Ihrer VVB!

Mit dem VVB-MitgliederBonus sammeln Sie geldwerte Bonuspunkte bei vielen Gelegenheiten!
Durch eine Mitgliedschaft bei Ihrer VVB sind Sie zugleich Kunde und Teilhaber Ihrer Bank und sammeln Bonuspunkte, die wir Ihnen jährlich zusätzlich zur Dividende gutschreiben. Einfacher Geld verdienen geht nicht.

Erfahren Sie mehr unter 06897 / 956-0.
Wir freuen uns auf Sie!

Vereinigte Volksbank eG
... meine VVB

www.meine-vvb.de

30 x im Regionalverband Saarbrücken